

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
January 2008

老點傳師賜導

第十代祖師 吳紫祥明師

楊碧珍

吳紫祥十祖號靜林，乃文昌帝君化身，於清朝康熙五十三年乙未八月十三日，降生於江西省撫州府，豁縣人氏，幸遇九祖在江西廟寺講經弘道，云：天生吾才必有用，不自棄才華，不妄自菲薄。一根臘燭，一經點燃，雖然會慢慢消失，但它卻發揮了光和熱，燃燒自己照亮別人，這就是臘燭的責任與義務。人貴以萬物之靈，希在人生旅途上留下絢麗色彩，希望人人能發揮生命價值人生。所謂，人盡其才，物盡其用。但人自有身體之後，私欲漸生，而不知自心是佛，而被世塵所染，以地獄為天堂。

九祖又說：「眾生雖有善根，無大願力，縱遇佛祖，也不能救度，惟有智人，知有明師可求，知有入世與出世，知輪迴果報，知越生了死，知勇往邁進，成己成人，聖賢可望。」

紫祥弟子聽弘法後，心自歡喜，請示師父，弟子可投拜師父否？請收流弟子做門下，了解佛性根源，慈悲開示，人與宇宙有什麼相同地方？弟子不明白，請教誨。

「問得好！坐下。」九祖接著說明：「宇宙無極，有理、氣、象三天，人也有理、氣、象三天。人的形體是「象」，呼吸流通周身，推動血液流通是「氣」。主宰意識行為是「理」。人的頭圓像天，腳足方像地，一呼一吸即陰陽，兩眼為日月，五臟即五行（金、木、水、火、土），喜、怒、哀、樂即風、雷、雲、雨，四肢如四季（春、夏、秋、冬），骨骼大節十二節，如一年十二個月，小節三百六十如一年之日數。雙眼開閉，明暗即晝夜。從人的形象、骨骼、器官的數目去推理，人的身體即是一個小宇宙。人老時，先從耳目昏花，齒牙動搖，手足僵化，（有形的小象天），然後氣斷死了，但靈性依然存在，在適當的機緣下，又在投胎轉生，不斷的輪迴。」

人對生與死，實在不用擔憂與害怕的，問題是如何去法天順道，使佛性安排好去處。因此必需要尋找明師指出本性，不生不滅，精神永在，可天長地久。

紫祥弟子：感恩師父指點教導，給弟子五禮九拜後，每天打雜廟寺內外，秉性溫良，謹學禮佛拜拜，持修性理心法，白天就在廚房燒煮、挑水、坎紫、灑掃。生活過得很快樂，卻在日常作務中，慢慢細嚼道的真味。

九祖見紫祥弟子氣質恭謙，是傳法的棟樑，本性揮凡，遂將佛門心法，傳授予他，銜接了單傳正

法，至善之寶。繼續承運金線道統，令嗣祖位，使後眾生認源認祖，承命之後，以開佛法濟世，始終如一，人我不分，人人欽仰。凡十祖所到之處，鬼欽神敬，每每如此開化，廣信廟寺把道闡，高山縣遠近善信，不畏勞苦，指示迷途，傳法中不意皇風考驗下。心在想，同樣是人生，一生只有活數十寒暑，有人死後，後來眾人為他裝金身，繪塑像，蓋廟宇，建宮堂，頂禮膜拜，俎豆馨香、萬古流芳。有人死後，與草木同朽，默默無聞，很快被人遺忘，無論是貧賤與乞丐，或尊貴與帝王，都必須經歷由生到死的過程，唯有識得，

生門死戶之路，諸法無我。猶憫眾生孽重，天地君親師情願捨身。默求上天，要替眾生頂災頂劫，有日忽見白鶴飛舞，哀鳴禁外，十祖自知歸空時至，即吟詩一首以作末後憑證：

詩云

七七四九春色秋 三六苦中出幽悠

若問春色歸何處 八八雞猴申上休

吟畢詩後問弟子何人能解？諸人難明，惟何了苦弟子，明心見性解曰：

七七者：祖年七十七歲也，乾隆四十九年。

春色秋者：色身至秋天了脫也。

三六苦中者：出了幽冥禁中，悠遊天外也。

若問春色歸何處者：幾時了道也。

八八者：八月十八日也。

雞猴者：八月是庚酉屬雞，必於申時了道也。

上休者：了脫色身，罷休塵苦，功成果就，一超直上也。

十祖明師見何了苦弟子所解分毫不錯，遂將道統傳授何了苦執掌為十一代祖。到臨終時，諸弟子請問此「道」何時可明，遂吟詩一首曰：

高山冷如冰 龍蛇兩邊分

聖人來扶道 萬教總歸根

又詩曰：

日月來往歲月消

感恩仙佛齊助力

眼觀神兵佈四邊

毫光萬道直冲天

言畢曰：「吾當去矣！」

此日吳紫祥明師了道，當時有遠近軍民，俱見十祖在至脫聖化時，廟宇頂上霞光萬道，跨鶴飛昇，迨至功果圓滿，縣官命將屍體歛葬以禮祭之，江西省廣信府，貴溪縣三官廟對面，有石碑誌銘可考證之。

天緣佛堂

陳佩芳

一年來，每位上台報告心得的道親，都很親切。坦率的報告自己修道的過程，都會自我檢討，反省過去對於人情倫理所犯的錯、過，有的語調輕鬆，令人發自內心的會心微笑。修道無形中都發覺自己的脾氣、毛病，有所改進，尤其是多接近佛堂之後，都喜歡吃清淡的素菜，再不如過往的嗜好吃葷菜了。如果感覺自己尚有許多地方要改進，感到自己功夫未到家，必須要全面加強，那表示已經在修道，六祖有云：「常自見己過，與道即相當」。對以下就是一個好例子：

楊維卿學長自述得到羅家翁姑成全以及郭點傳師鼓勵，終於和夫婿求道了。當初開始學習初一、十五吃素，但有時候會忘記，及後行秋季大典，發了清口愿之後，再也不受困擾了。而且自從清口茹素開始，不再鬧情緒，內心不易動怒，心感覺平和了許多，而且踏實。只是在體康方面，卻遇到了棘手問題，雖然身型纖瘦，卻料不到血壓偏高，致而影響視線，竟有一段時間不能開車，突發性的看不到東西，幸而在危急時候用「三寶」求老中加庇，總算渡過了難關。她曾捫心自問：「她在人世間做到什麼呢？」當中她盡受病魔的困擾，在一九九二年，她得到血壓高以至一邊眼睛視力模糊，雖然有病在身，她仍堅持開車上班，直至兩邊眼睛幾乎看不到東西，血壓也高至250-260，醫生沒有開藥，只建議她待在家中休養，丈夫得知此事心中也被嚇壞了，連生意都放棄，待在家中守著她。當病情恢復些，她又立刻跑去上班，可是在前兩年她又突然昏倒送至醫院，經過醫生的檢查，發覺腦子有兩個腫瘤，起初打算做手術把它切除，卻在醫生重新研究下，終於把這件事延期下來再看情況而定，但她從沒有因為病魔而心生恐懼，反而更勇敢的去面對，她也萬分的感謝老中加庇，讓她仍然健康平安，否極泰來開心的渡日子，賜予她充分的心力去完成她還沒有完成的事。

郭點傳師賜導：傳三寶就是「點明心燈」，以及「修道」的原因和目的。「修道」乃是修一個光明的念頭，喜悅的心情，感恩的心，和恢復原先的本性。「人」本來是陰陽參半，因為一點「無明」，而沉迷外界的形形色色，結下了種種善惡因果，加上累世的冤欠和輪迴生死，使我們的良心難以得到光明，從此陰比陽多。我們需要「一點真太陽」，去除內心的灰暗和迷惑。正所謂「一燈能除千年暗，一智能除萬年愚」。修道能讓我們的心會發出光明，懂得用心去體會及觀看他人的優點，減少批評他人「不是」的話，化惡為善，化愚為賢，藉借「燈光」找回自己心中的「主人」，讓理智戰勝「無明」，所以請回佛堂，讓佛燈助燃我們心頭微弱的火光，繼續照亮我們難以平定的心。把「愚」、「痴」逐漸消除，修一個「無煩惱」、「不愚痴」、「沒嗔恨」的心，請不要以短暫的外界形形色色當永恆的佔有。清朝順治黃帝在出家時言：「未曾生我誰是我，生我之後我是誰，長大成人方知我，合眼朦朧又是誰，來時糊塗去時迷，空待人間走一回，不如不來亦不去，亦無煩惱亦無悲。」正如俗語有云：「萬般帶不走，唯有業隨身。」人生在世，你爭我奪，互相防範，互相愁恨，這又何苦呢？不如把我們的「心」打開一點，去寬容、體諒、友善、勉勵及謙讓，那麼人與人之間的關係不是拉近些，世界會更和平點！請不要喜歡批評及責備他人的「不是」，其實世上哪有十全十美的完人呢？不如學會去接受和改進，讓大家一起「提升」，提升我們的本性和命運，請記住：「道在師傳，修在己」一切都

要從自己做起，希望大家能一起「修」，修一個無染的心和真正的自己。

「點明心燈」相等於「純陽體」，意味著心中都是光明的念頭。一盞佛光，點燃我們心中的愚昧及黑暗，把我們的智慧眼打開，以洗心滌慮。如果心中還是煩惱不安時，請持用「三寶」，手抱合同，意守玄關，口念無字真經，它讓我們不安的心得到釋放，不明的念頭得到光明。

再者，我們「難」以擺脫「貪、嗔、痴」三毒的侵襲，例如：見到他人有的，自己卻沒有的，不貪——「難」；看到不順眼的事，不嗔——「難」；眼前一件稀奇珍寶的，不痴——「難」。相信在更進步的社會裡，醫學仍然還沒有一種藥可治「三毒」的，至少「修道」能讓我們的心平定下來，「心」能夠穩定，我們才可辨別事物真相的一面。人有一半是自主，一半是不自主的。「不自主」的是我們的「命運」，又如「萬般皆是命，半點不由人」，其實都是因為某種善與惡的「緣」以至落入「命數」裡面，而擺脫不了「因果」的牽引，造就累世難以化解的是非恩怨，這就是「命」。「修道」是修一個體恤的心，懂得化惡緣為善緣，以大事化小，小事化無，不讓自己落在「命數」裡去，尤其修道人，不迷信，不占卦命運，只懂得「因果論」，種什麼因，得什麼果而已。所以修道能讓我們氣質改變，面相改變及命運改變，這就是福慧雙修！

修道，修一個感恩的心，做一位懂得飲水思源的人，如：天緣佛堂的溫婆婆及溫阿姨、姑嫂們都很用心為道親們做素菜，方便大家回到溫暖的地方開班辦道，這一片為「道」精進不懈的心，更是大家的好榜樣，後學和各位道親們都感謝萬分的向溫婆婆和溫阿姨們致謝。其實，大家都有一顆行功了愿的心，每次聚會，佛堂亦接受到各位壇主的蛋糕、西餅，各位道親的巧手美味點心，或餐具飲品，或米糧，粉麵，更有供佛的蔬果、鮮花、檀香，如同對自己家人的關心一樣，所有的熱誠，愛戴，都是滿心歡喜的奉獻，初一、十五都是如此自然的，自動自發的奉上全副愛心在行三施，大家拿出了真心，對「道」付出真精神，不論在什麼場合，辦事認真就是「道」；能夠克苦耐勞吃苦，吃虧就是「德」。藉著上天賜予我們相聚的緣份，為學求道，大家都能找回自己善良的心。

白陽世界應該是充滿潔白的大放光明，能夠擴展自己善良的本心，這是仁愛萌芽，仁愛的表示，「人」字的一撇一捺，就意味著人與人互相支撐，以仁心待人，「人人為我，我為人人」的愛心精神推展，這點仁心，本來就是我們固有的天性，人需要愛，這世界需要愛，愛讓人互相連結，有了愛，能愛人，我們才能品嚐到生命的歡樂。

經典有句：「佛在靈山莫遠求，靈山就在你心頭，人人有個靈山塔，好向靈山塔下修」。請時刻懺悔反省，改過自新，以勤補拙，悉心學習，將功贖罪，即本性果斷，但不可流於專制和無情，寬厚大量的品德固然好，千萬不懶散或隨便，並要堅持一顆不屈不朽的信心，和施福予人的德行，即是熱情的人，就不可容易生氣及暴躁，因為佛經有句「菩提本無樹，明鏡亦非台，本來無一物，何處惹塵埃」。請學會放下不強求，不計較「止語養氣，默認本性」只要讓修心養性，凡事能做到問心無愧，對得住天地良心，做一位能屈能伸的真君子，不折不扣的修道人！

聯合開班

全真 天惠聯合開班心得

呂柏欣

最近全真道院上下都忙得不可開交，因為「有朋自遠方來，不亦樂乎？」。十一月十七日舊金山天惠道親到來，與我們聯合開班。十二月初又有天真佛院道親遠自台灣到此開心靈講座道親法會。一切準備就緒，終於等到十一月十七日的來臨。

一大清早，很多全真道親已回到佛堂來集合。禮節組的準備獻供獻香。迎賓學長已排列好在全真道院的大門外，準備唱歡迎歌。遞毛巾給嘉賓淨手的小道親們也在他們的崗位上。天廚的菩薩們其實從昨天已開始忙碌了，現在正在忙著燒午飯。後學是禮節組的，八時正，奉楊老點傳師之命就開始獻供，獻香完畢就到樓下大門外加入迎賓行列。八點二十分，天惠佛堂的道親乘的大巴士出現在道院門外，看見黃成德點傳師帶領著五十八位道親走進全真道院，迎賓的學長們笑容滿面地一面拍著拍子，一面高興地唱著我們才練習不久的「歡迎歌」：「真正高興能見到您，滿心誠意地歡迎您，歡迎，我們歡迎您。」

此次天惠佛堂的道親們，從老遠的北加州來這裡和我們一起開班，內心真的是好感動！看見他們人人精神奕奕，法喜充滿，列隊整齊地步入全真道院，迎賓學長們唱得更興高采烈。他們先到樓上中堂參駕，再到樓下的大課室中安座，九點鐘準時正式開班。首先恭請楊碧珍老點傳師賜導。楊老點傳師鼓勵和教導我們怎樣做個「好道親」，「好幹部」，然後「團結一致」去創造「彌勒淨土」。（詳細請閱讀十二月份月刊的老點傳師賜導）

接著由陳點傳師賜導：「一貫道未來的展望。」陳點傳師以一貫親為新興的宗教來開始闡述，其實一貫道雖是新興起的宗教，但淵源流長，歷史悠久，一貫道未來的展望是秉承師母大人的遺願，要把道傳遍萬國九洲，還要將道發揚光大，現在世界已有八十三個國家都有一貫道的道場、道親。而且在世界各國不斷有一貫道總會的成立。一貫道總會的成立，證明了一貫道在此國所辦的道務非常成功，這全賴各組線的前輩們的努力與犧牲所得來的成就。

接下來由黃成德點傳師賜導。黃點傳師用一個活潑、風趣的前言來開始他的「承上啟下談道務的發展」的課題。「承上啟下」正如一場馬拉松的接力賽，萬萬不可接錯棒子，不然就前功盡棄。我們要承接正宗的道統，承上啟下和道務的發展是要並肩前進的，任何一方面做得不好，亦會影響到另一方面。首先，我們承接了什麼？首先我們要感恩師尊大人，在短短的十八年中，把道傳遍大江南北，遍及整個中國。當時在戰亂中，師尊並沒有退縮，反而說子彈打到那裡，

道就傳到那裡。再來我們要感恩師母老人家，在台灣建立了道務的基礎，更要把道傳遍世界。得到師母的信任，張老前人非常尊師重道，經過萬般的艱苦與困難，終於在台灣成立一貫道總會，拓開了辦道、傳道的一條康莊大道。道之所以能在世界各地宏展，都全靠各位前人、點傳師以及無數默默耕耘前賢們的奉獻犧牲，願做開荒牛的功德。現在，我們承接了前輩所創立的道務，我們的任務是要薪火相傳，不能令這個殊勝的道斷送，而是要接著這個棒子繼續跑下去。

另外，我們也是承接彌勒祖師末後收圓的神聖使命。要完成這個神聖的使命，我們又怎樣去做好「承上啟下」的任務呢？（一）不可以安於現狀：因為道務如逆水行舟，不進則退，辦道完全是自動自發地去推展道務。（二）真修實辦，不可身上無道：著重在內聖功夫，常用三寶心法。（三）修道古老化，辦道科學化：修道要堅持原則，除去舊習，但辦道要活潑應事，善用各種資源。（四）勇敢承擔，開荒下種：在越艱難的環境中，更能磨煉出一顆堅毅的道心。（五）重視幼苗的培育：這是百年樹人的基礎。

十一點三十分到十二點是雙向溝通，道親們踴躍地發問關於道化人生的問題，點傳師們慈悲都一一為我們解惑。時間過得好快，班長用清脆響亮的聲音喊著：大家起立共同閉班一鞠躬。之後大家走到大門外合照留念，接著到樓上獻午香、用餐。餐後休息半小時，天惠佛堂的道親們要辭別了，我們在門外依依不捨地唱著「歡送歌」，一直到他們都上了巴士，大家互相揮手到巴士漸漸不見了，聯合開班圓滿結束，我們也收益良多。

南海古佛慈訓

家中擁有一口田
富衣足食安
競走奔波一口田
逼窘焦躁煩
示善育德一口田
福祿壽綿延
心誠意正一口田
惱惱格人天
或耘或耔方寸地
法雨根苗繁
良木沃土不扶直
修道希聖賢

小故事大啟示

《摘自修道故事小品集》

石頭過江善緣何在

有一次，佛陀帶領弟子們來到一條江邊，江水洶湧，奔流而去；佛陀隨身拾起一塊小石頭，並對弟子說：

「我現在要把石頭投向江裡面，請你們告訴我，這塊石頭會是沉？還是浮著？」說罷，佛陀揚手一擲，小石頭飛落到江水中。

弟子聽得糊塗，不解佛陀的妙意，只得依照常理判斷，都說：

「石頭沉沒了。」

只聽見佛陀嘆息一聲說：「這塊石頭沒緣份啊！」

眾弟子這時更迷惑了，大家心中苦思，就想不出佛陀的妙意。石頭落水下沉是最自然的事了，難到還有善緣的石頭，落水不下沉的？佛陀看著眾弟子都沈默不語，只好繼續說：「石頭在水上，不一定下沉啊！它有善緣，能過江還不沾溼，這是怎麼回事？」

佛已提示，眾弟子反而更加迷惑，誰也說不出其中道理。佛陀只有再解說了：「其實很簡單，石頭有善緣，善緣就是船，石頭依靠善緣的船渡江，既能保身不沉，還能航到彼岸，人生也是如此啊！能逢善緣，生命迷津能得指引，不能得善緣，只有在迷津中四處亂竄，時時受苦。而人生的善緣何在？一位明師，一個益友，一本善書，一句妙言，天地之間，善緣處處在，但看你的用心和慧眼了！」

眾弟子聽了，了然大悟，人生思想便更開通了。

「一切法皆因緣會合而生，因緣本空，故無所入，無所歸。」

生命在輪轉千年，在歷劫百代的一瞬之間，暫且寄託在這一個世代；這也是一個有緣來相聚的法輪機緣。《六祖壇經·機緣品》師說：

「前念不生即心，後念不滅即佛；

成一切相即心，離一切相即佛。」

六祖大師說：心念緣起不戀棧慣性，整個心境即能平淡自足，正念緣起，清淨不滅，時時會顯出佛性。

若是機緣發映成一切物相，雜亂糾纏，成了「妄心」，要遠離「妄心」以覺悟回歸清明，才

能使佛光再現。

生命是可喜的機緣，我們不必苛責自己在生命過程中，要成大名，要立大業的殘酷包袱；我們寧可以一種遊山玩水的平淡心態，去面對只許成功，只要富貴的「城市壓力」。有人說：

「我們一生追求的是——美夢成真。而求不到悵然，求到了還是悵然。夢是人生把握不住的，人只有在夢裡夢外，不平衡地擺盪。」

放下包袱，拋下負擔，壓力是來自於自己對成功失敗的執著。其實：在生命中我們有可以承受的輕，有可以悠遊的淡泊。幾千幾百的哀愁盡只是記憶裡些許的枯花落葉，今是是蓮，如口中蓮花，身心安頓，平淡自如，蓮花即是我的生命。

～活佛師尊慈示～

世間虛幻，諸徒若是在這虛花假景當中，邯鄲夢不醒，那麼你此生此世將被命運牽著走，心不能轉境；所以人生的可貴，便在於尋求一個永久歸宿。

解冤了孽智慧劍。

啟發智慧照心燈。

悟性窮源光明鏡。

執著成見降魔杵。

真善美的人生，乃是要你能夠用般若妙智慧去探透人生的無常。而不只是去追求眼前的美景。

要知道：一切的美景都會隨著無情的歲月而消逝。

曾幾何時赫赫烈烈，

曾幾何時草草生死。

我們看看古來英雄豪傑，有幾個能夠戰得勝無歲月？戰得勝天地？

當短短的生命不能苟延，只好假短暫以創造永恆。

所以聰明的人，都會藉著短暫的生命，來開創永恆的聖業。

美國全真道院2008年行事曆

日期 2008	星期	活 動 名 稱	負 責 人
1-11	五	忠恕學院美國全真分部開班	陳正夫點傳師
2-6	三	到各壇請壇及燒香	辜添脩點傳師
2-6	三	除夕夜老祖師接盤	鄭末子 陳絹英 楊阿晟
2-10	日	正月初四新春團拜聯合辦道	郭詩永點傳師
3-30	日	聯 合 開 班	杜梅瑞 徐翠好
4-20	日	春季大典暨壇辦人才法會	吳韓衛
5/3.4	日	母 親 節	易榮熙 林錦川 張邦彥
7-13	日	夏 季 大 典	呂柏欣 張永美
8/16.17	六日	心靈講座道親法會	吳鑛娟 陳敏儀
8/30.31,9/1	六日一	勞工節舊金山訪道	陳秀真 林達雄
9-14	日	中秋節師尊成道暨重陽敬老	黃明雲 溫潔芳
10-12	日	秋 季 大 典	陳彥宏
11-23	日	聯 合 開 班	陳淑敏 楊維卿
12-7	日	冬 季 大 典	溫詠鳳 林貞伶
12-12	五	忠恕學院美國全真分部結班	陳正夫點傳師

備註：國殤日(5/25)、國慶日(7/6)、勞工節(8/31)、感恩節(11/30) 為長週末停課一天。

Two years in Indiana (Part I) *by Bill Bunting*

What we now know as the United States of America began as a tiny colony of people from England who settled in Jamestown in the year 1607. Prior to that were multiple failed attempts at colonization that resulted in the loss of resources, and people from both Spain and England. Finally though, the people who would become the nation we now know as America got a foothold on the eastern seaboard and made a life for themselves. The philosophy that drove those first immigrants from Britain was freedom. They sought freedom of religion, freedom from oppressive taxation, freedom from a monarchy, freedom of choice, speech, the press, and personal liberty.

For each individual who chose the path of migration from the comfortable, known life of their place and time in England to the great wilderness of a new America, that freedom they so desperately sought came at a great price. Many did not survive the cross-Atlantic voyage by sailing ships, many did not survive the harsh winters, many fell victim to the native Americans to whom this land rightfully belonged, but they persevered, they worked hard, and scratched a living from an unforgiving land and created a country founded on the principles and values that they had brought with them. These principles eventually lead to a revolution to throw off the chains that bound them to a king and country that lay across a vast sea and gain true independence. Within a period of roughly one hundred years, a new nation was born, and the entire geography of that nation would fit easily into one of our larger states today, most of the country to the west of Virginia had never been seen by anyone other than the Native Americans who lived there. This land to the west was a huge wilderness, full of dangers and the unknown.

Fearless men and women once again chose to gather up their belongings, and seek opportunity in this wilderness. Many of them had never seen a desert, or high mountain range, or encountered a bear or wolf, or any of the other dangerous animals and hostile peoples that inhabited these areas, and yet they went. Through persistence, patience, hard work, creativity, and lots of trial and error, and many, many mistakes they learned and thrived, and made homes and businesses and an entire economy grew up from east coast to west. And within the span of the second hundred years, America became what we know now, the great melting pot, the model for people all over the world, the dream for many who seek freedom and peace.

There is no doubt that our ancestors, in their quest for a nation committed some terrible moral crimes against a variety of people and against the land itself in the name of “manifest destiny”, the term used to describe what was then thought to be the God-given right for them to take whatever they wanted and use any means necessary to achieve their goals, and the evidence of those actions is apparent to this day. The aftermath of slavery, prejudice, discrimination, sexism, racism, civil war, and hatred are still visible in our streets and in our homes. But those of us who are alive now, were not there to stop what was happening then. That does not absolve us of responsibility. We are the present.

By now, you may be wondering “What is the purpose of this background history lesson?” or “What does this have to do with spreading and cultivating the great Tao?”

In the year 2007 there is still a vast American wilderness that extends from the borders of California deep into the American interior, the Midwest and plains states. It is a wilderness of spiritual

opportunity, a wilderness where a voice is proclaiming a better way, a different way, an enlightened way. It is the voice of the I-Kuan Tao, which until two years ago was virtually unheard here.

In May of 2005, a group of masters from Los Angeles dedicated the Chuan Yi Fo Tang in Carmel, Indiana, and ever since that day, this small shrine, which remains open to the public, has spread the Great Tao to Indiana, Illinois, Ohio, Wisconsin, Kentucky, Tennessee, Florida, Georgia, and Michigan. By using the internet, business travel, person-to-person communication, the distribution of I-Kuan Tao materials and every other avenue available, we have made the I-Kuan Tao known, and have brought 21 souls to the Great Tao through initiation.

Just as the first explorers of the western plains had to learn how to survive and thrive in a new and sometimes hostile environment, we here have had to learn the skills and methods that produce the most beneficial results. Just as our Chinese ancestors were sometimes persecuted and mistreated in the early history of our country, we sometimes are maligned and mistreated by those who do not understand the true teachings. I myself have been subjected to a form of racial prejudice because of my acceptance of and teaching of this ancient Chinese way. I have been treated harshly by those who demonize anything non-Christian as evil and wrong, I have been called an idol worshiper, I have been called a liar, I have seen countless conflicts and arguments over which Chinese character means what word among people who don’t even speak Chinese. I have heard people here in my own city, say “we are all one, except them” and the “them” changes depending on what they perceive is evil or wrong. In short, the wilderness is a wilderness of understanding, true knowledge, true peace, and genuine learning. The need is still very great.

The more we come to understand the needs of the people we seek to serve, the better able we are to help them. I have learned from the masters that not everyone has an affinity for the Great Tao at this point in their life, and that it sometimes is more important to plant a seed and then disappear, knowing the seed will grow up one day. There are those who have the affinity, but are held back either by fear, or other people who do not know, and who may not wish to know the true teachings at this time, and so we plant another seed. There are those who have the affinity, and the ability to learn, but who lack the technology and for whom the distance to Indianapolis or Los Angeles is too far, and so we send email, and speak via the phone, or when I’m in town, such as Rockford, Illinois, where we have a small but growing group of people who have shown interest in the Great Tao and from which we may receive additional souls through initiation. We are refining the methods we use to spread the teachings to try to make some of the more complicated teachings easier to understand or more familiar to the American English language. For instance, there is no English word that translates directly to “Qi”. The concept of Qi in English requires either very few, or very many words, depending on whether one wishes to discuss Qi as energy, or Qi as a living, dynamic force. I am continually reminded that a carefully chosen word can make a tremendous difference in understanding.

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日 10:30AM- 12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生	講 師	專題講座	講 師	點傳師賜導
1/06/2008	宋麗娜	吳韓衛	人道天道	黃明雲	一貫道義	陳正夫	郭詩永
1/13/2008	溫潔芳	吳韓衛	隱惡揚善	宋麗娜	道德經	辜添脩	陳正夫
1/20/2008	呂柏欣	溫潔芳	拓寬道路	張邦彥	金剛經	陳淑敏	陳正夫
1/27/2008	吳永美	吳韓衛	過程結果	林達雄	大 學	郭詩永	辜添脩

全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)	負責人(Moderator) 林信价(Derek Lin)
--	----------------------------------

全真道院青年班班程表

10:30 ~ 11:00	11:00 ~12:00	12:00 ~ 12:30	負責人(Moderator)
禮節背誦	因果故事:太上感應篇	生命教育:護生、環保	陳秀真、林達雄
Recite Etiquette	Karma Stories	Life Education	Jen Koo、Ta-Shyong Lin

全真道院幼兒班班程表

內 容	負 責 人
基礎ㄅㄆㄇ、看圖識字、中文故事、唱遊	徐翠好

全真道院兒童班班程表

內 容	負 責 人
孝經、弟子規、遊戲、音樂天地	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院辦道輪值表

日 期	01/06/2008	01/13/2008	01/20/2008	01/27/2008
輪值點傳師	郭詩永	陳正夫	辜添脩	郭詩永

全真道院午獻香/辦道負責人員

日 期	01/06/2008	01/13/2008	01/20/2008	01/27/2008
坤	溫潔芳、宋莉娜	林貞伶、劉妙蘭	陳淑敏、陳心詒	杜梅瑞、郭巧壹
乾	陳柏瑋、陳宣霖	吳韓衛、辜智億	陳恩弘、郭禮嘉	史振英、盧清明

天緣佛堂

1/08/2008(十二月初一)	圓覺淺言(十八)	講師：林貞伶	修道心得：馮美花	語譯：譚覃光	道寄韻律：吳玉萍
1/22/2008(十二月十五)		講師：楊碧珍老點傳師	修道心得：劉秀瓊	語譯：蘇秉才	道寄韻律：蘇秉才

全真道院天廚輪值表

日期	01/06/2008	01/11, 13/2008	01/20/2008	01/25, 27/2008
負責點傳師	陳正夫	郭詩永	辜添脩	陳正夫
組長	史振英 呂柏欣	林貞伶 楊阿晟	郭海明 吳韓衛	史振英 呂柏欣

櫃檯輪值表

日 期	負 責 人
01/06/2008	楊阿晟
01/13/2008	鄭末子
01/20/2008	鄭末子
01/27/2008	楊阿晟



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.

Tel: 626.279.1097 · Fax: 626.279.1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

君子成人之美 不成人之惡

孔子

西元二〇〇八年一月一日

發行人：楊碧珍

編輯組：吳鑽娟·林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732

電話：626.279.1097 · 傳真：626.279.1098

網址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

